



MANUAL



ADVERTENCIA!

Ceci n'est pas un jouet. Une mauvaise utilisation peut causer des blessures graves ou la mort. Les utilisateurs et personnes se trouvant à portée de tir doivent porter des lunettes de protection spécialement conçues pour le paintball. Les personnes qui achètent cet article devraient être âgées de 18 ans au moins. Les personnes âgées de moins de 18 ans doivent être sous la supervision d'adultes. **LIRE CE MANUEL AVANT L'EMPLOI.**

ADVERTENCIA: Nunca transporte el marcador de paintball fuera del estuche o caja cuando no esté en un campo de juego. El público ajeno al paintball y la policía podrían confundir un marcador de paintball con un arma de fuego. Por su propia seguridad y para proteger la imagen del deporte, transporte siempre el marcador en un estuche adecuado para marcadores o en la caja de envío.

- Trate el marcador como si estuviese cargado.
- Nunca mire por el cañón de un marcador de paintball.
- Mantenga el marcador en "Safe Mode" (Modo seguro) hasta que esté listo para disparar, apagado y con el dispositivo de bloqueo del cañón instalado en el cañón del marcador.
- Mantenga el dedo alejado del gatillo hasta que esté listo para disparar.
- Nunca apunte el marcador a un objetivo al que no quiera disparar.
- Mantenga el dispositivo de bloqueo del cañón dentro del cañón del marcador o sobre este si no va a disparar.
- Siempre extraiga las bolas de pintura y la fuente neumática antes de desmontar el marcador.
- Después de extraer la fuente neumática, apunte el marcador hacia una dirección segura y descárguelo hasta desgasificarlo.
- Guarde el marcador descargado y desgasificado en un lugar seguro.
- Respete las advertencias que se detallan en la fuente neumática con respecto al manejo y el almacenamiento del marcador.
- No dispare a objetos frágiles como, por ejemplo, las ventanas.
- El operador y todas las personas que se encuentren dentro del radio deben usar equipos de protección para los ojos, el rostro y las orejas especialmente diseñados para protegerlos de las bolas de pintura. Además, los equipos de protección deben cumplir con la norma ASTM F1776.
- Siempre mida la velocidad del marcador antes de iniciar el juego de paintball y nunca dispare a velocidades superiores a 91,44 metros (300 pies por segundo).
- Lea todo este manual antes de cargar, de colocar una fuente propelente o de intentar accionar el marcador Empire SYX

INTRODUCCIÓN Y ESPECIFICACIONES

El marcador Empire SYX es legendario en el paintball ya que ofrece un desempeño sin igual y funciones muy superiores respecto de otros marcadores de su clase. El tamaño reducido permite un gran desempeño y dejarán muy conformes a los jugadores, desde los novatos hasta los experimentados, por elegir el SYX. El SYX es símbolo de precisión que se obtiene del aluminio de calidad aeronáutica para cumplir con las demandas de los jugadores, equipos y climas más exigentes. El objetivo principal de SYX es superar sus expectativas.

Empire Paintball espera que realice juegos exigentes y frecuentes y, por lo tanto, el SYX se diseñó teniendo en cuenta este concepto. Todas las piezas internas y superficies de contacto y desgaste se sometieron a un proceso de anodizado duro. Se utilizaron los materiales y los componentes más resistentes y flexibles en la fabricación de este marcador.

ESPECIFICACIONES

- Motor: válvula de retención por control de presión
- Cañón: controlador de XX 14" abierto de aluminio de 2 piezas de .688
- Calibre: .68
- Acción: electro neumática
- Fuente neumática: únicamente con aire comprimido
- Batería: una batería alcalina de 9 voltios
- Velocidad de ciclo: 25.0 bps
- Material principal: aluminio
- Rango de precisión: más de 150 pies
- Peso: 2.00 libras. (908 gramos)

ACCESORIOS QUE SE INCLUYEN CON EL EMPIRE SYX

- cañón de aluminio de 14" de 2 piezas (calibre de .688)
- Llaves hexagonales
- Kit de repuestos
- Manguito del cañón
- Una batería de 9 voltios
- Estuche para marcadores

1. FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Instalación del cañón

1. Asegúrese de que el marcador esté desgasificado, que se haya retirado el cargador, que no haya bolas de pintura en el puerto de alimentación ni en la recámara y que el marcador esté APAGADO.
2. Deslice la punta más larga del cañón hacia la parte posterior del cañón, girando la punta del cañón hacia la derecha hasta que se detenga (no la ajuste demasiado).
3. Apunte el marcador en una dirección segura, enrosque el cañón hacia la abertura frontal del cuerpo del marcador.
4. Gire el cañón hacia la derecha (de frente a la apertura frontal) hasta que se detenga (no lo ajuste demasiado).
5. Coloque un dispositivo de bloqueo del cañón. Este dispositivo puede ser un tapón para cañón u otro dispositivo similar que evite la descarga accidental de una bola de pintura.

Antes de presurizar el Syx

- Verifique que usted y todas las personas que se encuentren dentro del radio usen protección para los ojos diseñada especialmente para paintball.
- Vuelva a controlar que todos los tornillos estén ajustados y que no haya piezas flojas antes de instalar el tanque.
- Asegúrese de que cuente con un cierre para cañón u otro dispositivo de bloqueo diseñado especialmente para ello.
- Asegúrese de que no haya bolas de pintura en el marcador y de que el Syx este APAGADO.

Notas:

- **Recuerde que los sistemas de aire comprimido o nitrógeno pueden ser extremadamente peligrosos si se utilizan incorrectamente o se manejan de forma inadecuada. Utilice solo cilindros que cumplan las normas D.O.T., TC o las especificaciones definidas regionalmente. No realice ninguna modificación en el tanque o en el regulador del tanque.**
- **Nunca desarme el tanque o el regulador del tanque. Solamente un técnico calificado y capacitado debe reparar el tanque o el regulador del tanque.**
- **Nunca agregue lubricantes ni grasas en el adaptador de llenado del regulador del tanque.**

Instalación del tanque de aire comprimido

El Empire SYX está diseñado para funcionar únicamente con aire comprimido o nitrógeno. No utilice CO₂, ya que dañará el marcador. El Empire SYX utiliza un ASA (adaptador de fuente neumática) de activación/desactivación o receptor para un sistema de aire comprimido de salida preestablecida y con roscado estándar.

PRESURIZACIÓN DEL MARCADOR

- Mueva hacia delante la palanca del ASA de activación/desactivación de manera que apunte hacia la parte delantera del marcador.

- Coloque un tanque de aire comprimido enroscándolo hacia la derecha. Asegúrese de enroscarlo por completo en el ASA.
- Mueva hacia atrás la palanca del ASA de activación/desactivación para que quede pareja con el regulador y apuntando hacia la parte trasera del marcador. El marcador se presurizará.

DESPRESURIZACIÓN DEL MARCADOR

- Mueva hacia adelante la palanca de activación/desactivación para permitir que el gas se vacíe por el regulador.
- El aire puede permanecer en el marcador una vez que el regulador se ha vaciado. Con el dispositivo de bloqueo del cañón aún instalado, pero habiendo retirado el cargador, encienda su SYX, apague los sensores y jale del gatillo varias veces para terminar de extraer el aire remanente.
- Retire el cilindro de aire desatornillándolo hacia la izquierda lenta y cuidadosamente.

Nota: Si se utiliza un sistema regulador ajustable, la presión de salida debe establecerse entre 500 y 700 psi.

Instalación de un cargador y bolas de pinturas

El Empire Syx utiliza bolas de pintura solubles en agua de calibre .68, que se pueden adquirir en tiendas profesionales de paintball, campos de juego comerciales y muchas tiendas de artículos deportivos. Las bolas de pintura se cargan desde el cargador a través del cuello de alimentación hasta llegar a la recámara del marcador.

El Empire Syx admite cargadores estándares de alimentación por gravedad y la mayoría de los cargadores de carga forzada y agitación. Abra la palanca de sujeción y coloque el cuello del cargador directamente en el cuello de alimentación del marcador. Alinee el cargador con el marcador de manera que la punta esté en la misma dirección del cañón. Cierre la palanca y tenga en cuenta que puede ser necesario ajustar el tornillo de sujeción del cuello de alimentación para que se ajuste correctamente al cargador.

Sustitución de baterías e indicador de carga

Verifique que el marcador esté APAGADO antes de cambiar o instalar la batería. El Empire Syx utiliza una sola batería de 9 voltios como fuente de alimentación electrónica. Se recomienda enfáticamente utilizar baterías alcalinas de marcas reconocidas. El Empire Syx también tiene un indicador de carga de la batería visible en la pantalla en el modo activo. El ícono de la batería mostrará el nivel de carga que le queda a la batería.

- Extraiga el cañón del Syx.
- Ubique el botón de bloqueo que se encuentra en la parte inferior de la abertura del cañón en el cuerpo (Fig. 1-1).
- Mientras mantiene presionado el botón de bloqueo, tire de la parte frontal del agarre del

anterior y extráigala del resto del agarre delantero para acceder a su interior y a la batería.

- Coloque una batería de 9 voltios en el cableado de la batería respetando las marcas de polaridad y colóquelo en el interior del agarre delantero.
- Mantenga presionado el botón de liberación y vuelva a colocar la parte frontal del agarre delantero y, luego, instálelo en el cañón.

Encendido y apagado

- Para encender el marcador: presione y mantenga presionado el botón inferior hasta que se encienda la pantalla (Fig. 1-2).
- Para apagar el marcador: presione y mantenga presionado el botón inferior hasta que visualice la palabra "SHUT DOWN" (APAGAR (aproximadamente 3 segundos), suelte el botón y el marcador se apagará aproximadamente después de 1 segundo.
- Función de apagado automático: el Empire Syx también cuenta con una función de apagado automático. Si deja el marcador encendido accidentalmente, se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 minutos de inactividad.

Nota: Se puede ajustar el tiempo de apagado automático en el menú SYSTEM (Sistema).

Disparo del Empire Syx

Mantenga el dedo alejado del guardamonte y del gatillo, y siempre apunte la boca del marcador en una dirección segura durante este proceso. Asegúrese de que sus anteojos estén correctamente colocados y de que el marcador Syx esté APAGADO.

Advertencia: Todas las personas que se encuentren dentro del radio de disparo siempre deben usar protección para ojos y rostro aprobados por ASTM en caso de haber marcadores activos.

1. Coloque el cargador vacío en el marcador. Asegúrese de que se haya montado correctamente.
2. Instale y aplique el gas comprimido para presurizar el marcador.
3. Coloque las bolas de pintura en el cargador.
4. Retire el cierre del cañón o el dispositivo de bloqueo del cañón.
5. Apunte el Syx hacia una dirección segura.



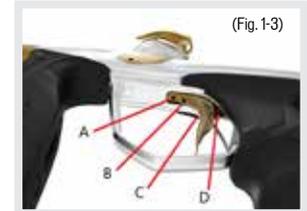
6. Encienda el Syx: presione y mantenga presionado el botón inferior hasta que se encienda la pantalla
7. Apunte el Syx al objetivo.
8. Jale del gatillo con un movimiento suave.

Precaución: Cuando el juego haya finalizado, recuerde colocar el dispositivo de bloqueo del cañón sobre éste y apague el marcador

Ajustes del gatillo

Hay cuatro ajustes que pueden realizarse al gatillo (Fig. 1-3). Use la llave hexagonal de 5/64" para realizar los ajustes que desee:

- A. Recorrido hacia adelante: esta opción ajusta la posición del gatillo cuando no se vaya a disparar.
 - o Para disminuir la distancia de recorrido del gatillo, gire los tornillos de ajuste hacia la posición "in" o hacia la derecha.
- B. Tensión magnética: esta opción afecta la "dureza" del gatillo.
 - o Para aumentar la fuerza necesaria para jalar del gatillo, gire los tornillos de ajuste hacia la posición "in" o hacia la derecha.
- C. Tope o detención: esta opción ajusta la posición máxima de desplazamiento del gatillo cuando se lo aprieta.
 - o Para disminuir la distancia de recorrido del gatillo al adelantar el punto en el que el gatillo se detiene, gire los tornillos de ajuste hacia la posición "in" o hacia la derecha.
- D. Punto de activación: esta opción ajusta la posición en la que se registra el disparo al jalar del gatillo mediante la activación del interruptor del gatillo.
 - o Para disminuir la distancia de recorrido del gatillo que se necesita para que el Syx registre un disparo, gire los tornillos de ajuste hacia la posición "in" o hacia la derecha.



2. AJUSTE DE VELOCIDAD Y REGULADOR

El Empire SYX utiliza un sistema de aire comprimido de entrada preestablecida y con roscado estándar o manguera remota. El regulador controla la cantidad de presión de aire que va desde el sistema de aire comprimido al marcador.

El regulador del Empire SYX debe preestablecerse de fábrica para obtener la mejor presión de operación y lograr un correcto funcionamiento del marcador. Sin embargo, si necesita ajustar la presión con el tiempo, use el tornillo de ajuste del regulador ubicado en la parte inferior del adaptador de fuente neumática (ASA).

Ajuste del regulador

Si debe realizar ajustes de la presión del aire, inserte una llave hexagonal de 3/32 in en el tornillo de

ajuste del regulador (el único orificio ubicado cerca de la parte frontal e inferior del ASA) (Fig. 2-1).

- Para aumentar la presión, gírelo hacia la derecha.
- Para disminuir la presión, gírelo hacia la izquierda.

Nota: ¡NO USE CO2!



(Fig. 2-1)

La presión de entrada afecta la velocidad de las bolas de pintura, de modo debe seguir este mismo proceso para ajustar la velocidad.

- Para aumentar la velocidad

Para aumentar la presión, gire el tornillo de ajuste del regulador hacia la izquierda con una llave hexagonal de 3/32 in. Mueva el tornillo en incrementos de apenas 1/8 y 1/4 por debajo de la velocidad que desea alcanzar. Realice varios disparos de prueba para confirmar.

- Para disminuir la velocidad

Para disminuir la presión, gire el tornillo de ajuste del regulador hacia la derecha con una llave hexagonal de 3/32 in. Mueva el tornillo en incrementos de apenas 1/8 y 1/4 hasta la velocidad que desea alcanzar. Realice varios disparos de prueba para confirmar.

Notas:

- Este marcador se diseñó haciendo énfasis en la seguridad y conforme a los estándares de seguridad. Si intenta disparar bolas de pintura a una velocidad mayor que la establecida en los estándares de seguridad, es posible que el marcador no funcione correctamente.
- Si intenta operar el marcador a velocidades extremadamente altas, las piezas internas no funcionarán correctamente.
- Este marcador no está diseñado para disparar por encima de los límites de seguridad establecidos por los estándares de la industria, pero se podrá hacer en determinadas circunstancias. Por lo tanto, es importante comprobar siempre la velocidad antes de jugar con el Syx.

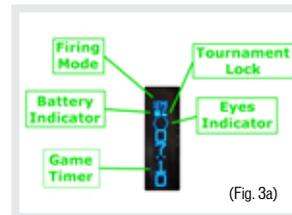
3. UTILIZACIÓN DE LA PLACA

- Para encender el marcador: presione y mantenga presionado el botón inferior hasta que se encienda la pantalla.
- Para apagar el marcador: presione y mantenga presionado el botón inferior hasta que visualice la palabra "SHUT DOWN" (APAGAR) (aproximadamente 3 segundos), suelte el botón y el marcador se apagará aproximadamente después de 1 segundo.
- Función de apagado automático: el Empire Syx también cuenta con una función de apagado automático. Si deja el marcador encendido accidentalmente, se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 minutos de inactividad.

NOTA: Se puede ajustar el tiempo de apagado automático en el menú SYSTEM (Sistema).

MODO ACTIVO

Activo es el modo básico para disparar el marcador. La pantalla principal mostrará Firing Mode (Modo de disparo), Game Timer (Temporizador de juego), Eye Status (Estado de los sensores), Tournament Lock (Bloqueo para torneos), Battery Level (Nivel de la batería) y Trigger Activation (Activación del gatillo). (Consulte la Fig. 3a)



(Fig. 3a)

- Modo de disparo: la sección superior de la pantalla indica el modo de disparo actual. En la Fig. 3a el marcador está en modo Semiautomático. La Redline ofrece ocho modos de disparo diferentes.
- Indicador del nivel de la batería: en la parte superior izquierda de la pantalla, debajo del modo de disparo, se encuentra el indicador del nivel de la batería. Este indicador parpadeará cuando se haya agotado la batería. En la Fig. 3a el nivel de la batería está completamente cargado.
- Bloqueo para torneos: en la parte superior derecha de la pantalla, debajo del modo de disparo, se encuentra el indicador de bloqueo para torneos. Esta opción puede activarse únicamente presionando el botón de la placa (consulte la página 7 para obtener más detalles).
- Estado de los sensores: los sensores son haces de luz electrónica que impedirán que el marcador dispare hasta que no se haya cargado por completo una bola de pintura en la recámara y estos sensores la detecte. Esta función reduce la cantidad de bolas de pinturas derramadas.
 - o Presione y mantenga presionado el botón inferior durante 1 segundo para activar y desactivar los sensores. El ícono en la pantalla indicará si la recámara está vacía, si hay una bola en la recámara, si los sensores están activados o si los sensores están funcionando mal.

1. SENSORES ACTIVADOS, recámara vacía
2. SENSORES ACTIVADOS, bola en la recámara
3. SENSORES DESACTIVADOS



4. Desperfecto de los sensores
- Temporizador de juego: toque el botón superior una vez para activar o desactivar el temporizador de juego. Para restablecer el temporizador, ingrese y luego salga del menú (consulte las instrucciones a continuación) o apague el marcador.
 - Estado del gatillo: la pantalla indicará el estado del gatillo (apretado o suelto) en el lugar del ícono del bloqueo para torneos, cuando el gatillo esté activado.
 - Presione y mantenga presionado el botón superior para desplazarse por las opciones en pantalla y obtener más datos para el usuario. El temporizador de juego se reemplazará por los indicadores del contador de disparos o la velocidad de disparo a medida que se desplace por las diferentes pantallas.
 - Contador de disparos: muestra la cantidad actual de disparos que se realizaron, según lo indiquen los ciclos del solenoide. Puede restablecer a cero el contador de disparos desde el menú del sistema.
 - Velocidad de disparo: esta pantalla muestra la velocidad de disparo promedio (Average Rate

of Fire, AV) más alta y la velocidad de disparo máxima (Peak Rate of Fire, PK) más alta que se ha alcanzado. Puede restablecer a cero el contador de disparos desde el menú del sistema.

- Menú principal: presione y mantenga presionado los botones superior e inferior para ingresar al menú principal (consulte a continuación para obtener más detalles).

MENÚ PRINCIPAL

Presione la almohadilla D en dirección UP (arriba) o DOWN (abajo) para desplazarse por las opciones del menú principal. Presione y mantenga presionado el botón inferior para seleccionar una opción.

- OFF (apagar): apaga el marcador.
- CONFIG (configuración): ingresa al menú de configuraciones del usuario (ver a continuación).
- SYSTEM (Sistema): ingresa a las configuraciones del sistema (consulte la página 5)
- EXIT (Salir): sale y vuelve al modo activo.

SALIDA RÁPIDA DEL MENÚ

Mientras que no esté cambiando alguna configuración del sistema, puede salir de cualquier menú en cualquier momento presionando y soltando el gatillo. Esto lo llevará al modo activo.

MENÚ DE CONFIGURACIONES DEL USUARIO (CONFIG)

Presione la almohadilla D en dirección UP (arriba) o DOWN (abajo) para desplazarse por las opciones del menú principal. Presione y mantenga presionado el botón inferior para seleccionar una opción.

- Nota: si el bloqueo para torneos está activado, no podrá ingresar al menú de configuración. La pantalla mostrará "LOCKED" (Bloqueado) cuando intente ingresar.
- Presione los botones superior e inferior para desplazarse por las opciones del menú de configuraciones del usuario. Mantenga presionado el botón inferior para introducir la opción seleccionada y visualizar la configuración actual.
- CONFIG: hay 3 configuraciones (o perfiles) del usuario totalmente personalizables. La configuración (o el perfil) actual del usuario se muestra cerca de la parte superior de la pantalla (C1, C2 o C3).
- Únicamente los parámetros del menú CONFIG están vinculados a la configuración del usuario.
- Si cambia los parámetros del menú configuración, solo se cambiará la configuración que esté seleccionada actualmente. Si los parámetros actuales de configuración corresponden a C1, los cambios que realice en el menú de configuración afectarán únicamente a C1.

MODO DE DISPARO

Elija entre los diferentes modos de disparos preprogramados.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar el modo de disparo actual.
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para alternar entre los modos de disparo.
- SEMI: el marcador disparará en modo semiautomático a la velocidad de disparo (o ROF)

máxima configurada.

- RAMP (Rampa): el marcador disparará en modo semiautomático (equivalente a la configuración Ramp Shot Start [inicio de disparos en rampa]), luego disparará a una velocidad de disparos en rampa a la ROF máxima (si se alcanza los TPS [golpes de gatillo por segundo] de rampa sostenida).
- BURST (Ráfaga): el marcador disparará en modo semiautomático (equivalente a la configuración de inicio de disparos en rampa), luego disparará ráfagas de 3 disparos a la ROF máxima.
- AUTO (Automático): el marcador disparará en modo semiautomático (equivalente a la configuración de inicio de disparos en rampa), luego disparará en modo totalmente automático a la ROF máxima.
- PSP B: cumple con la norma 2011 PSP de modo ráfaga.
- PSP R: cumple con la norma 2011 PSP de modo rampa.
- MILL - cumple con la norma 2011 Serie Millennium para modo rampa.
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar su selección y volver al menú de configuración.

ROF Cap- (Capacidad de ROF): puede seleccionar activar o desactivar la Capacidad de velocidad de disparo cuando los sensores están activados.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual de encendido o apagado de la ROF CAP.
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para alternar entre encendido y apagado.
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

ROF Eye On- (ROF con sensores activados): indica la velocidad máxima de disparo con los sensores activados (ROF Cap debe estar activado para que esta función pueda activarse).

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la ROF actual con los sensores activados.
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración de BPS (4.0 a 25.0 BPS).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

ROF Eye Off- (ROF con sensores desactivados): indica la velocidad máxima de disparo con sensores desactivados.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la ROF actual con los sensores desactivados.
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración de BPS (4.0 a 25.0 BPS).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y

volver al menú de configuración.

Dwell- (Intervalo): indica la cantidad de tiempo que el solenoide está abierto para disparar una bola. Si el valor de Intervalo es muy alto, se reducirá la eficacia. Si el valor de Intervalo es muy bajo, el marcador no funcionará correctamente.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar el tiempo del Intervalo actual (en milisegundos).
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración de Intervalo (0.5 a 20.0 ms).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

Trigger Pull Debounce- (Rebote del golpe del gatillo): indica el tiempo en milisegundos que debe presionarse el gatillo para que sea válido. De esta manera, se eliminan las vibraciones y el sonido electrónico que la placa puede interpretar de manera errónea como una activación del gatillo (golpe del gatillo) para disparar el marcador.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual de rebote del golpe del gatillo (en milisegundos).
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración del rebote del golpe del gatillo (1-20 ms).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

Trigger Release Debounce- (Rebote de la liberación del gatillo): indica el tiempo en milisegundos en que debe mantenerse suelto o liberado el gatillo antes de que se pueda registrar el siguiente golpe.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual de rebote de la liberación del gatillo (en milisegundos).
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración del rebote de la liberación del gatillo (1-20 ms).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

Ball in Place Time- (Tiempo de bola en su sitio): indica el tiempo en milisegundos en que la bola debe permanecer en la recámara antes de poder dispararla. Aumente este ajuste para cargadores de alimentación más lenta a fin de evitar el derrame de bolas en la recámara. Disminuya este ajuste para cargadores de alimentación más rápida para aumentar la ROF máxima.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual del tiempo de bola en su sitio (en milisegundos).
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la

configuración del tiempo de bola en su sitio (1-20 ms).

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

Anti-Bolt Stick Wait Time- (Tiempo de espera contra el atascamiento del bulón): indica el tiempo que debe pasar después de un disparo antes de que se active ABS. Esto ayuda a evitar reducir la velocidad del primer disparo.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual del tiempo de espera contra el atascamiento del bulón (en segundos).
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración del tiempo de espera contra el atascamiento del bulón (10 a 60 s).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

Anti-Bolt Stick Dwell- (Intervalo contra el atascamiento del bulón): indica el tiempo que se agregará al intervalo después del tiempo de espera contra el atascamiento del bulón para evitar que se atasque el bulón.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual del Intervalo contra el atascamiento del bulón (en milisegundos).
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración de Intervalo contra el atascamiento del bulón (0 a 10 ms).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

Ramp Shot Start (Inicio de disparos en rampa): indica la cantidad de disparos que se harán en modo semiautomático antes de iniciar los disparos en rampa (afecta todos los modos de disparo, excepto el modo semiautomático).

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual del Inicio de rampa (en cantidad de disparos).
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración de Inicio de rampa (3 a 12 disparos).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

Ramp Sustain (Rampa sostenida): indica los golpes de gatillo por segundo (TPS) que se deben mantener para continuar en el modo rampa (afecta los modos RAMP, PSPR y MILL).

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual de Rampa sostenida (en golpes de gatillo por segundo).
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración de Rampa sostenida (3 a 12 TPS).

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

Ramp Reset - (Restablecer rampa): indica el tiempo en segundos después del último golpe del gatillo durante los cuales el marcador continuará en modo rampa (afecta todos los modos, excepto el modo semiautomático).

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual de Restablecer rampa (en segundos).
- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración de Restablecer rampa (1 a 10 segundos).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú de configuración.

Back - (Atrás): vuelve al menú principal.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior cuando visualice la opción BACK (Atrás) para volver al menú principal.

MENÚ SYSTEM (SISTEMA)

- Presione los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para desplazarse por las opciones del menú Sistema. Presione y mantenga presionado el botón inferior para introducir la opción seleccionada y visualizar la configuración actual.
- Estos parámetros son globales que afectarán todas las configuraciones de usuarios (C1, C2, C3). Estos parámetros se pueden modificar cuando el bloqueo para torneos está activado o desactivado.



(Fig. 3b)

Game Timer - (Temporizador de juego): establece la duración de la cuenta regresiva del temporizador de juego.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración de la cuenta regresiva del temporizador de juego; MM = Minutos, SS = Segundos (MM:SS)
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar o disminuir los minutos del temporizador de juego (00 a 99).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración de minutos.
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar o disminuir los segundos del temporizador de juego (00 a 59).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú Sistema.

Force Shot - (Forzar disparo): cuando está activado, el marcador realiza un disparo a la fuerza sin que haya bolas en la recámara y con los sensores activados si se presiona el gatillo durante 1 segundo.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para ver si la configuración de Forzar disparo está activada o desactivada.
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para alternar entre activado o desactivado.
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú Sistema.

Dwell Lock - (Bloqueo de intervalo): cuando está activado y si se modifica la configuración del intervalo en cualquiera de las 3 configuraciones de usuario (C1, C2, C3), se modificará el intervalo para las 3 configuraciones. Cuando está desactivado, es posible modificar el intervalo en cada configuración de usuario de forma independiente.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para ver si la configuración de Bloqueo de intervalo está activada o desactivada.
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para alternar entre activado o desactivado.
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú Sistema.



(Fig. 4a)

Brightness - (Brillo): es posible regular el brillo de la pantalla cuando la pantalla no está oscurecida.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración de Brillo actual (un valor numérico de 10 a 100, en el que 100 es la configuración de más brillo).
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar o disminuir la configuración de brillo (de 10 a 100).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y



(Fig. 4b)

volver al menú Sistema.

Dim Time - (Tiempo de atenuación): indica el tiempo transcurrido después de la última activación del botón durante el cual la pantalla se oscurece para ahorrar energía.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual del tiempo de atenuación (en segundos).
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar o disminuir el tiempo de atenuación (5 a 30 segundos).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú Sistema.

Auto Off - (Apagado automático): indica el tiempo transcurrido después de la última activación del gatillo durante el cual el marcador se apaga para ahorrar energía.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para visualizar la configuración actual del apagado automático (en minutos).
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para aumentar/disminuir la configuración del apagado automático (5 a 30 minutos).
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para guardar la configuración y volver al menú Sistema.



RST Shots - (Disparos RST): restablecimiento del contador de disparos: Restablece el contador de disparos cuando se selecciona YES (Sí). También está disponible a través del menú del modo Activo.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para restablecer el contador de disparos.
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para seleccionar NO o Sí.
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para seleccionar Sí y así restablecer el contador, luego vuelva al menú Sistema.



FCTRY RST - (Restablecimiento de la configuración de fábrica): Restablece todas las configuraciones a las configuraciones de fábrica cuando se selecciona Sí.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para restablecer la configuración de fábrica.
- Presione UP (arriba) o DOWN (abajo) para seleccionar NO o Sí.
- Presione y mantenga presionado el botón inferior para activar seleccionar esta opción y activarla.
- En la pantalla aparecerá "Resetting" (Restableciendo) y, a continuación, se apagará.

Back - (Atrás): si se selecciona, volverá al menú Principal.

- Presione y mantenga presionado el botón inferior para volver al menú principal.

BLOQUEO PARA TORNEOS

- Para activar o desactivar el bloqueo para torneos, presione un pequeño botón en la placa. (Fig. 3b)
- El botón se encuentra al lado del puerto del cableado de la batería (al cual se puede acceder desde el compartimento de la batería).
- En modo Activo, el símbolo de bloqueo para torneos indicará si el marcador está bloqueado o desbloqueado.

VERSIÓN DEL SOFTWARE

- En el inicio, aparecerá la versión del software junto al logotipo.
- Presione y mantenga presionado el botón inferior durante el inicio para que el logotipo y la versión del software se muestren de forma continua.

4. MONTAJE/DESMONTAJE Y MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o de desmontaje en el marcador, asegúrese de retirar todas las bolas de pintura y las fuentes propelentes del marcador, y constante que el indicador del regulador marca 0 psi. Instale un dispositivo de bloqueo del cañón y asegúrese de que el marcador esté apagado.

MANTENIMIENTO GENERAL

Mantenga su Syx limpio y lubricado para eliminar la fricción y lograr un funcionamiento confiable. Limpie y lubrique el marcador antes de cada uso y no lo guarde sucio. Utilice únicamente lubricantes diseñados para paintball. NO USE ACEITE EN EL SISTEMA DEL BULÓN. NO use lubricantes derivados del petróleo para lubricar este marcador. POR NINGÚN MOTIVO utilice un lubricante a base de solventes. Los lubricantes de teflón o silicona (únicamente aquellos que no son en aerosol) diseñados para usar en las juntas tóricas se pueden usar para lubricar sólo el área de bulones de la carcasa principal. Emplee solamente grasa especial para marcadores de paintball, como la grasa Empire Vitamin E. Los procedimientos de mantenimiento que se describen a continuación deben realizarse antes de cada jornada de uso o cada 10,000 disparos, lo que ocurra primero.

EXTRACCIÓN DEL SISTEMA DEL BULÓN

- Agarre firmemente la tapa trasera y júlela hacia arriba (Fig. 4a).
- Gire la guía del bulón/tapa trasera hacia la derecha hasta que se detenga y luego júlela hasta extraerla del cuerpo y extraiga el sistema del bulón (Fig. 4b)

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DEL BULÓN

- Deslice el bulón habiendo retirado el resorte principal de la parte frontal de la guía del bulón.
- Puede jalar del resorte principal y retirarlo del bulón para limpiarlos bien.
- Para retirar la parte frontal de la guía del bulón, pase una llave hexagonal de 5/64" por completo a través de los orificios que se encuentran en las juntas tóricas.
- Con la llave hexagonal, gire la parte frontal de la guía del bulón hacia la izquierda y retírela de la parte posterior de la guía del bulón.
- Retire la válvula de retención de la parte posterior de la guía del bulón. Puede deslizarse libremente si se la agarra o se la puede empujar desde la parte posterior con una llave hexagonal.
- Limpie e inspeccione las juntas tóricas del bulón, la parte frontal de la guía del bulón, la válvula de retención y la parte posterior de la guía del bulón para comprobar si están

desgastadas o dañadas. Si es necesario, reemplace las juntas tóricas dañadas o desgastadas.

- Lubrique todas las juntas tóricas en el bulón, la parte frontal de la guía del bulón y la parte posterior de la guía del bulón con la grasa para marcadores Empire, la grasa suministrada o una grasa específica para marcadores de paintball. Se necesita sólo una pequeña cantidad.

NOTA: La junta tórica de la válvula de retención es la junta tórica más importante del Syx y se la debe mantener en perfectas condiciones.

- Coloque la válvula de retención (con el resorte de la válvula de retención instalado) en la parte posterior de la guía del bulón con la junta tórica de la válvula de retención y el resorte hacia la parte posterior del arma.
- Instale la parte frontal de la guía del bulón manualmente y ajústela cuidadosamente colocando la llave hexagonal a través de los orificios de las juntas tóricas.
- Deslice y trabe el resorte principal en el bulón, un extremo del resorte es más pequeño y se trabará en el bulón.
- Deslice el bulón habiendo colocado el resorte principal en la parte frontal de la guía del bulón.
- Inserte el ensamblaje del sistema del bulón en la parte posterior del cuerpo y trábelo en su lugar. (Fig. 4e)
- Ha completado el mantenimiento del sistema del bulón. Tenga en cuenta que tal vez deba ajustar la velocidad con un cronógrafo de bolas de pintura después de realizar el mantenimiento del sistema del bulón.

EXTRACCIÓN, INSTALACIÓN Y LIMPIEZA DE LOS SEGUROS DE LAS BOLAS Y LOS SENSORES

- Inserte una llave hexagonal de 5/64" en el orificio del tornillo de la cubierta de los sensores y gírela hacia la izquierda. (Fig. 4f)
- Con el extremo de la llave hexagonal, presione suavemente el seguro de las bolas y retírelo del cuerpo.
- Limpie el seguro con un paño húmedo o agua tibia si está sucio con pintura.
- Coloque nuevamente el seguro en su lugar en el interior del cuerpo.
- Con el extremo de la llave hexagonal, presione suavemente el sensor y retírelo del cuerpo con sumo cuidado para no dañar los cables del sensor.
- Limpie el sensor con un paño seco.



- Con mucho cuidado, vuelva a colocar el sensor en su lugar en el cuerpo.
- Coloque la cubierta de los sensores y asegúrese de que el sensor esté ubicado de manera segura en su lugar. Ajuste el tornillo con la llave hexagonal de 5/64" con mucho cuidado de no dañar las roscas.

Nota: Tenga mucho cuidado de no perder los seguros ya que son muy pequeños y están sueltos.

MANTENIMIENTO AVANZADO

Los siguientes procedimientos deben realizarse únicamente si debe inspeccionarse, limpiarse o reemplazarse una pieza del interior del marcador. No es necesario llevar a cabo estos procedimientos con frecuencia.



EXTRACCIÓN DEL ASA Y EL AGARRE PRINCIPAL

- Para extraer el ASA, retire los dos tornillos ubicados en la parte inferior con una llave hexagonal de 9/64".
- Después de retirar los tornillos, jale del ASA en línea recta hacia abajo y retírelo del marcador Syx. Tenga en cuenta que el resorte del regulador y el émbolo del regulador pueden salirse junto con el ASA o pueden permanecer adentro del chasis del agarre.
- Deslice la parte inferior del agarre posterior y retírela del chasis del agarre.
- Hay 2 tornillos que sostienen el agarre posterior derecho y el agarre posterior izquierdo

al chasis del agarre; retírelos con la llave hexagonal de 5/64".

- Levante el agarre posterior derecho y el agarre posterior izquierdo y retírelos del chasis del agarre.



EXTRACCIÓN DEL AGARRE DELANTERO

- Retire la parte frontal del agarre delantero para acceder al compartimento de la batería tal como se describe en la página xx.
- Retire la batería de 9 voltios del cableado de la batería, con extremo cuidado de no dañar los cables.
- Busque el tornillo debajo del agarre delantero y retírelo con la llave hexagonal de 9/64".
- Incline el agarre delantero hacia atrás y hacia abajo para retirarlo del marcador. Tenga mucho cuidado de no dañar la pantalla ni los botones de la placa de circuito.



EXTRACCIÓN DEL CHASIS DEL AGARRE Y EL GUARDAMONTE

- Hay cuatro tornillos que sostienen el chasis del agarre al cuerpo; debe quitarlos para separarlos.
1. Retire el tornillo ubicado a cada lado del agarre delantero con una llave hexagonal de 5/64".
 2. Con una llave hexagonal de 3/32", retire el tornillo ubicado en la parte frontal del guardamonte, cerca del agarre delantero.
 3. El tornillo que se encuentra detrás del área del agarre se puede extraer con una llave hexagonal de 3/32".



- Después de retirar estos cuatro tornillos, se puede separar cuidadosamente el cuerpo del chasis del agarre. Tenga cuidado de no dañar los cables del solenoide.
- Retire los dos tornillos que sostienen el guardamonte al chasis del agarre con una llave hexagonal de 3/32" y retírelo.



EXTRACCIÓN DE LA PLACA DE SENSORES

- Retire el agarre delantero, el ASA y el chasis del agarre tal como se describe en los pasos anteriores.
- Desatornille y retire las dos cubiertas de los sensores a cada lado del cuerpo con una llave hexagonal de 5/64".
- Con suavidad, presione los sensores para retirarlos de su lugar en el cuerpo.
- Retire los sensores de la placa de sensores desconectando cada cableado del sensor; tenga mucho cuidado de no dañar los sensores cuando los deslice por los orificios del cuerpo.
- Desconecte el solenoide de la placa.
- Retire los 3 tornillos de la placa con la llave hexagonal de 1/16".
- Quite suavemente la placa de sensores del cuerpo (Fig. 4).
- Si hay pintura en la placa, use un paño seco para retirar la pintura de la placa.
- Puede frotar con alcohol si se requiere una limpieza profunda. No emplee agua en las partes electrónicas.

INSTALACIÓN DE LA PLACA DE SENSORES

- Asegúrese de haber retirado del cuerpo las cubiertas de los sensores.
- Confirme que los sensores no estén conectados a la placa de sensores.
- Vuelva a instalar la placa al cuerpo principal ajustando los tres tornillos con una llave hexagonal de 1/16".
- Pase los sensores por las ranuras del cuerpo y coloque los cableados de los sensores.
- Coloque los sensores en sus lugares correspondientes e instale las cubiertas de los sensores (junto con los seguros).

INSTALACIÓN DEL CHASIS DEL AGARRE Y EL GUARDAMONTE

- Coloque el guardamonte en el chasis del agarre ajustando los dos tornillos con la llave hexagonal de 3/32", uno en la parte superior del chasis del agarre y el otro en el área del agarre.

- Acople el cuerpo al chasis del agarre. Hay cuatro tornillos que sostienen el chasis del agarre al cuerpo; debe volver a colocarlos.
1. Coloque el tornillo ubicado a cada lado del agarre delantero con una llave hexagonal de 5/64".
 2. Con una llave hexagonal de 3/32", coloque el tornillo ubicado en la parte frontal del guardamonte, cerca del agarre delantero.
 3. El tornillo que se encuentra detrás del área del agarre se puede colocar con una llave hexagonal de 3/32".

INSTALACIÓN DEL ASA Y EL AGARRE PRINCIPAL

- Deslice el agarre posterior derecho por el lateral derecho del chasis del agarre, por debajo del borde del cuerpo y asegúrelo con una llave hexagonal de 5/64".
- Repita el mismo proceso para instalar el agarre posterior izquierdo del lado opuesto del chasis del agarre.
- Deslice la parte inferior del agarre posterior por el chasis del agarre y presione firmemente las secciones de los agarres posteriores derecho e izquierdo.
- Confirme que todas las piezas estén colocadas nuevamente en el regulador (resorte del regulador, émbolo del regulador).
- Coloque el ASA en la parte inferior del chasis del agarre, haciendo coincidir la orientación de los puertos.
- Asegure el ASA ajustando los dos tornillos con una llave hexagonal de 9/64". No lo ajuste excesivamente.

5. GUÍA DE SERVICIO DEL REGULADOR EMPIRE

ADVERTENCIA: Recuerde retirar todas las fuentes neumáticas y asegúrese de que el marcador esté descargado antes de realizar el servicio del regulador.

ADVERTENCIA: El siguiente servicio debe realizarlo únicamente un usuario con experiencia. Si no se siente seguro para realizar los pasos que se indican a continuación, comuníquese con el servicio de atención al cliente de Empire en www.paintballsolutions.com

Para realizar el servicio al ASA/regulador, necesitará las siguientes herramientas: llave hexagonal de 5/64", pinzas, gancho para junta tórica, graso tipo Dow 33.

1. Retire el ASA tal como se indica en la sección anterior de este manual.
2. Use un par de pinzas para sujetar y retirar el émbolo del regulador; tenga mucho cuidado de no dañar la superficie del émbolo.
3. Retire la carcasa del regulador del ASA. No debería estar muy ajustado, pero puede usar una llave de ajuste si es necesario. Observe la sección plana para usar la llave.
4. Con una llave hexagonal de 5/64", empuje la carcasa del asiento del regulador de latón a través de la carcasa del regulador y retírela.
5. Inspeccione las juntas tóricas del regulador en el émbolo, la carcasa del regulador y la carcasa del asiento del regulador para ver si están dañadas.
6. Limpie y lubrique o reemplace y lubrique todas las juntas tóricas que necesiten mantenimiento. NO manche con grasa el asiento del regulador.

REENSAMBLADO

1. Coloque la carcasa del asiento del regulador de latón en la carcasa del regulador, con la llave hexagonal en dirección a la carcasa del regulador.
2. Atornille el ensamblaje de la carcasa del regulador en el ASA. Sólo es necesario ajustarlo manualmente.
3. Coloque el resorte principal del émbolo en el émbolo del regulador y deslícelos a ambos en el interior de la carcasa del regulador que se encuentra en el ASA.
4. Deslice el ASA con el ensamblaje del regulador completo en el chasis del agarre.
5. Asegure el ASA al chasis del agarre ajustando los dos tornillos del ASA con una llave hexagonal de 5/64".

ADVERTENCIA: Antes de aplicar aire al marcador, desatornille el tornillo de ajuste del regulador para establecer la presión en cero ya que es posible que las presiones hayan cambiado durante el servicio.

6. GUÍA DE SERVICIO DEL SOLENOIDE

1. Acceda a la placa de sensores mediante las instrucciones mencionadas anteriormente en este manual.
2. Desconecte el solenoide de la placa de sensores.
3. Desatornille el solenoide del colector (hacia la izquierda) y coloque el marcador a un lado (consulte la figura 6b).
4. Inspeccione cada una de las juntas tóricas en la parte inferior de las roscas del solenoide (con la etiqueta A) y en la parte superior del solenoide (con la etiqueta B) para ver si presentan daños y reemplácelas si es necesario (consulte la figura 6c).
5. Retire los 3 tornillos pequeños ubicados en la parte superior del solenoide con una llave hexagonal de 1/16" (consulte la figura 6d).
6. Levante la tapa superior y retírela del solenoide para dejar expuesto el émbolo del solenoide. Tenga cuidado de no perder la junta tórica pequeña que se encuentran en la parte superior del solenoide; podría estar atascada en la tapa superior (con la etiqueta A en la figura 6e). Si la junta tórica está dañada, reemplácela.
7. Levante el émbolo del solenoide (consulte la figura 6f).

ADVERTENCIA: Si no se siente seguro para realizar el mantenimiento, comuníquese con el servicio de atención al cliente de Empire en www.paintballsolutions.com

8. Utilice un hisopo o un paño limpio para limpiar el émbolo y la cavidad que sostiene el émbolo. También limpie los sellos de caucho en las partes superior e inferior del émbolo (consulte las figuras 6g y 6h).
9. Una vez que la cavidad del solenoide y el émbolo estén limpios, vuelva a instalar el émbolo en la cavidad según la orientación que se indica en la figura 6i. El émbolo del solenoide no necesita lubricación, aunque se puede aplicar una capa muy fina de

- aceite para marcadores de bolas de pintura sobre la zona plateada del émbolo, si lo desea.
10. Vuelva a colocar la tapa del solenoide y los 3 tornillos que fijan la tapa en su lugar (consulte las figuras 6j y 6k). NO ajuste demasiado los tornillos.
 11. Atornille nuevamente el solenoide en el colector y conecte nuevamente los cables a la placa de sensores (consulte la figura 6L).
 12. Ha completado el mantenimiento del solenoide.

ADVERTENCIA: Es posible que el solenoide quede abierto después del servicio. Antes de llenar de gas el marcador, enciéndalo, desactive los sensores y jale del gatillo varias veces para cerrar el solenoide.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

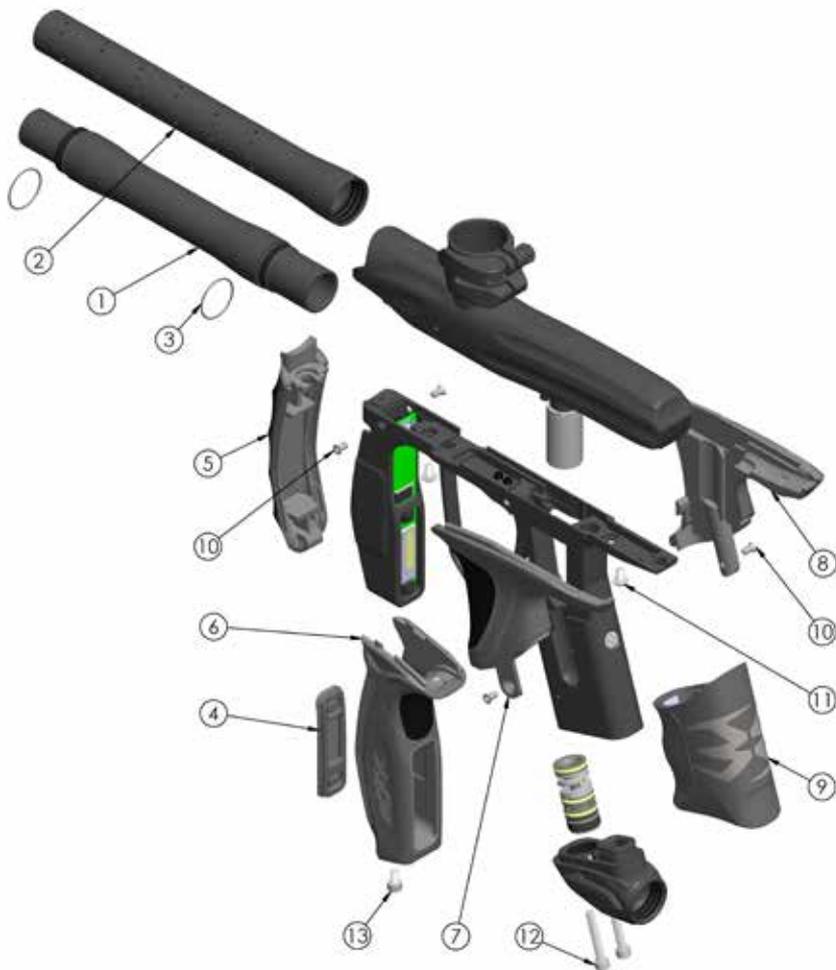
- El Syx no debe tener pintura ni propelentes cuando no se usa.
- Asegúrese de que el marcador Syx esté apagado. Presione el botón inferior y manténgalo presionado durante más de 2 segundos hasta que visualice “Shut Down” (Apagar) en la pantalla.
- Coloque el dispositivo de bloqueo del cañón en su sitio. Asegúrese de que el marcador esté limpio.
- Guarde el Syx en un lugar limpio, frío y seco.
- Mantenga el Syx alejado de usuarios que carezcan de autorización o resulten peligrosos.
- Puede ser una buena idea quitar la batería cuando guarde su marcador, para así evitar el uso no autorizado y prolongar la duración de la batería.

Cuando se dirige hacia el campo de juego y al regresar de éste, el Syx no debe tener pintura ni ninguna fuente de propelente. Mantenga el dispositivo de bloqueo del cañón en su lugar y mantenga apagado el marcador Syx. Proteja su marcador del calor excesivo durante el transporte.

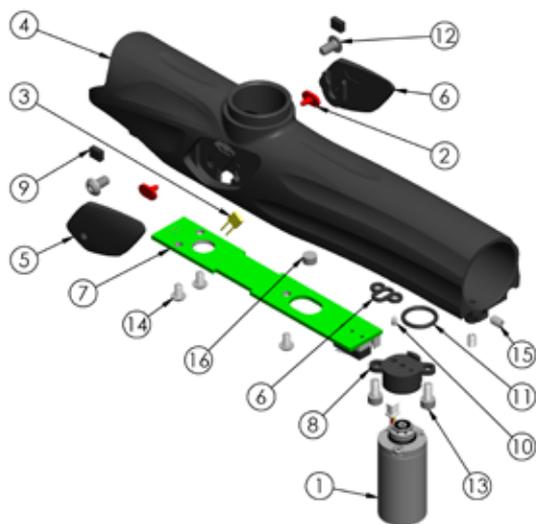
Observe y cumpla todas las leyes locales, estatales y federales sobre el transporte de marcadores de paintball. Para obtener más información sobre las leyes aplicables a su zona, póngase en contacto con la comisaría más cercana. Si debe enviar su Syx por cualquier motivo, debe emplear la caja de comercialización del marcador para protegerlo de la manipulación incorrecta durante el transporte.

Nunca lo envíe cargado con CO2 o con cilindros de gas de HPA presurizado.

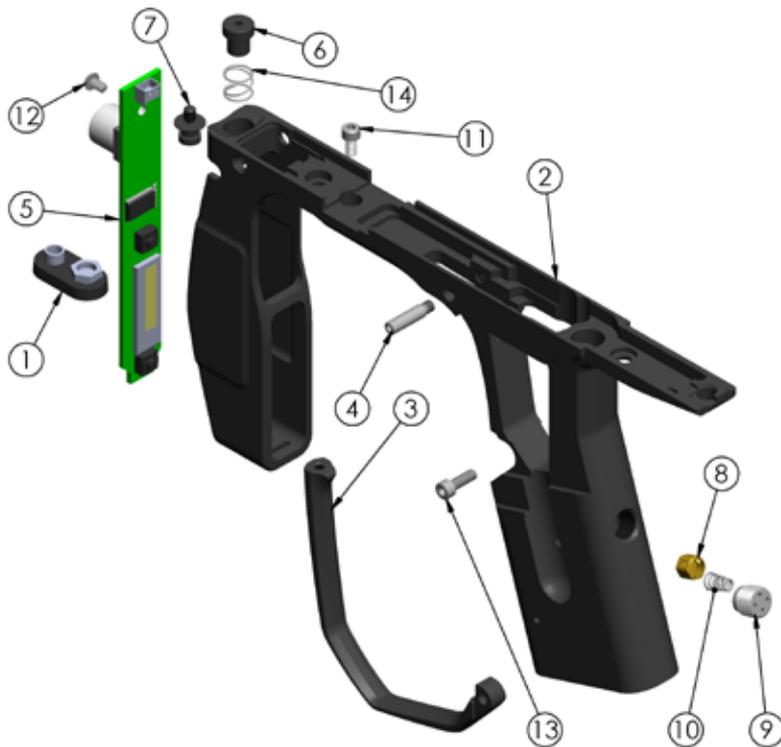
IMPORTANTE: Nunca transporte su Syx fuera de un estuche o caja, cuando esté fuera de un campo de juego. El público ajeno al paintball y la policía podrían confundir un marcador de paintball con un arma de fuego. Por su propia seguridad y para proteger la imagen del deporte, transporte siempre el Syx en un estuche adecuado para marcadores.



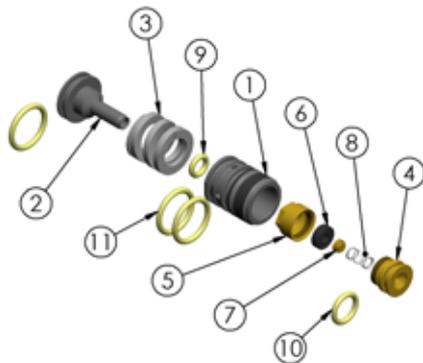
ITEM	SKU	DESCRIPTION	QTY
1	74161	BARREL BACK .688	1
2	73247	BARREL TIP	1
3	72488	O-RING BUNA-N 70 DUR 1MM X 19.5MM ID	2
4	73351	BUTTON PAD	1
5	73352	FOREGRIP FRONT	1
6	73353	FOREGRIP BACK	1
7	73354	REAR GRIP LH	1
8	73355	REAR GRIP RH	1
9	73356	REAR GRIP BOTTOM	1
10	17526	SCREW FHCS 6-32 X .250 SM HD	4
11	72515	SCREW BHCS 8-32 X .250	2
12	73357	SCREW SHCS 8-32 X 1.000	2
13	73358	SCREW SHCS 8-32 X .250	1



ITEM	SKU	DESCRIPTION	QTY
1	17528	SOLENOID	1
2	72577	DETENT BALL -RUBBER CONE	2
3	74104	EYE HARNESS	1
4	73317	BODY	1
5	73318	COVER LH	1
6	73319	COVER RH	1
6	73320	GASKET	1
7	73321	SENSOR BOARD	1
8	73322	MANIFOLD WITH CHECK VALVE	1
9	N/A	ADHESIVE BACK FOAM TAPE	2
10	17531	CHECK VALVE	1
11	73323	O-RING BUNA-N 70 DUR 1,5MM X 10MM ID	1
12	17567	SCREW BHCS 6-32 X .250	2
13	72517	SCREW SHCS 5-40 X .250	2
14	73326	SCREW BHCS 4-40 X .188	3
15	73325	SCREW SET 5-40 X .1875 CUP POINT	2
16	73324	MAGNET 5MM DIA. X 3MM	1



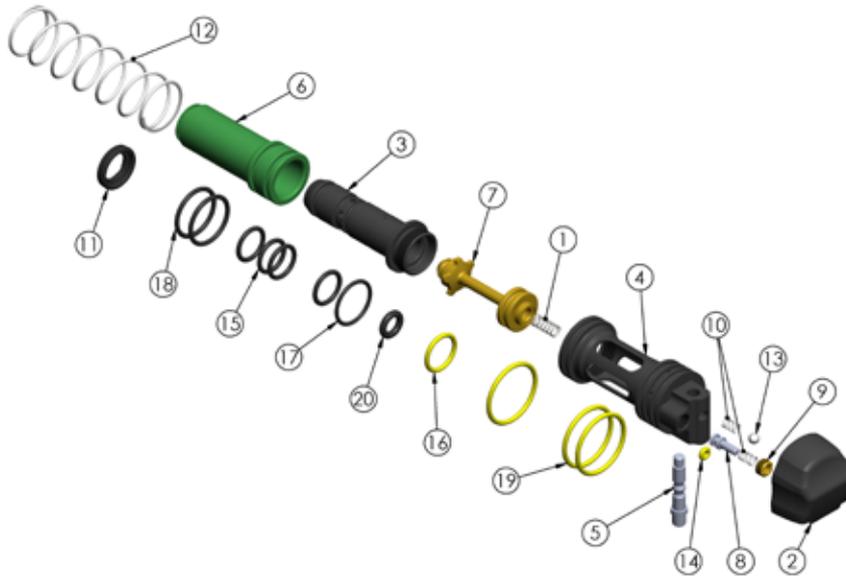
ITEM	SKU	DESCRIPTION	QTY
1	17525	BATTERY CONNECTOR	1
2	73328	FRAME	1
3	73329	TRIGGER GUARD	1
4	73330	TRIGGER SCREW	1
5	73331	CIRCUIT BOARD	1
6	73332	RELEASE BUTTON	1
7	73333	RELEASE LOCK	1
8	72605	SEAL HOUSING	1
9	72610	COVER PLATE REGULATOR	1
10	72604	SPRING OPP REGULATOR	1
11	72517	SCREW SHCS 5-40 X .250	1
12	73336	SCREW BHCS 4-40 X .188	1
13	73335	SCREW SHCS 5-40 X .375	1
14	73334	RELEASE BUTTON SPRING	1



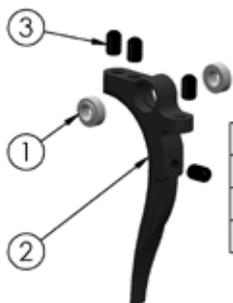
ITEM	SKU	DESCRIPTION	QTY
1	73337	REGULATOR HOUSING	1
2	73338	REGULATOR PISTON	1
3	73339	REGULATOR MAIN SPRING	1
4	73340	REGULATOR SEAT HOUSING REAR	1
5	73341	REGULATOR SEAT HOUSING FRONT	1
6	73342	REGULATOR SEAT	1
7	73343	REGULATOR EXHAUST VALVE	1
8	73344	REGULATOR EXHAUST VALVE SPRING	1
9	41015	O-RING URETHANE 70 DUR -008 (.176 ID)	1
10	10275	O-RING URETHANE 70 DUR -011 (.301 ID)	1
11	72553	O-RING URETHANE 70 DUR -014 (.489 ID)	3



ITEM	SKU	DESCRIPTION	QTY
1	73345	ASA BODY	1
2	73346	ASA LEVER	1
3	73347	ASA INSERT	1
4	73348	ASA PIN	1
5	73349	DOWEL PIN 2MM DIA X 16MM	1
6	73350	SCREW SET 10-32 X .375 CONE POINT	1
7	10254	O-RING BUNA-N 70 DUR -005 (.101 ID)	1
8	72489	O-RING BUNA-N 70 DUR -006 (.114 ID)	1
9	10258	O-RING BUNA-N 70 DUR -007 (.145 ID)	1
10	10761	O-RING BUNA-N 70 DUR -008 (.176 ID)	2
11	10262	O-RING BUNA-N 70 DUR 2MM X 11.5MM ID	1



ITEM	SKU	DESCRIPTION	QTY
1	17623	SPRING POPPET	1
2	73306	BACK CAP	1
3	73291	BOLT GUIDE FRONT	1
4	73308	BOLT GUIDE BACK	1
5	73309	BOLT GUIDE PIN	1
6	73310	BOLT	1
7	73311	POPPET	1
8	73312	LOCKING PIN	1
9	73313	LOCKING PIN RETAINER	1
10	73314	RELEASE SPRING	2
11	17533	TIP RUBBER VALVE	1
12	17535	MAIN SPRING	1
13	10130	BALL BEARING 5/32 SS	1
14	73315	O-RING URETHANE 70 DUR -004 (.070 ID)	1
15	10273	O-RING 017/70A BUNA-N (ID 0.676)	4
16	72553	O-RING URETHANE 70 DUR -014 (.489 ID)	1
17	72664	O-RING BUNA-N 70 DUR -016 (.614 ID)	1
18	17534	O-RING BUNA-N 70 DUR -017 (.676ID)	2
19	10274	O-RING URETHANE 70 DUR -020 (.864 ID)	3
20	73316	O-RING BUNA-N 90 DUR -108 (.237 ID)	1



ITEM	SKU	DESCRIPTION	QTY
1	72816	TRIGGER BUSHING	2
2	73327	TRIGGER	1
3	72818	SCREW SET 8-32 X .250 FLAT POINT	4



ITEM	SKU	DESCRIPTION	QTY
1	73300	FEEDNECK	1
2	73301	FEEDNECK LEVER	1
3	73302	FEEDNECK BUSHING	1
4	73303	FEEDNECK ADJUSTER	1
5	72489	O-RING BUNA-N 70 DUR -006 (.114 ID)	1
6	73305	SCREW BHCS 6-32 X .875	1
7	73304	SCREW BHCS 6-32 X .625	1

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

G.I. Sportz se aboca a brindarle productos de la mayor calidad y con el mejor servicio del sector para que disfrute satisfactoriamente del juego.

G.I. Sportz
2955 Adams Center Road
Fort Wayne, IN 46808
www.GISportz.com
G.I. Sportz Paintball es una marca de G.I. Sportz Direct, LLC.

PATENTES: Consulte en www.paintballsolutions.com/patents © 2020 G.I. Sportz. Todos los derechos reservados. Este producto de G.I. Sportz está protegido por una o más patentes de los Estados Unidos. Las marcas comerciales, los diseños y los derechos de autor de G.I. Sportz están protegidos por una o más patentes de los Estados Unidos y leyes internacionales. Para obtener más información, comuníquese con G.I. Sportz a la dirección info@GISportz.com

Registro de la garantía

Para activar la garantía limitada, debe registrar el cargador en el plazo de treinta (30) días de la fecha de la venta minorista original completando el formulario que se encuentra en el sitio web de Paintball Solutions: <http://www.paintballsolutions.com/index.php/warranty-registration/>
La garantía limitada de los accesorios de G.I. Sportz no requiere activación ni registro; al registrar el cargador, usted activa la garantía para los accesorios.

Garantía limitada

G.I. Sportz garantiza al comprador original que efectuará cualquier reparación o reemplazo que resulte necesario para corregir defectos en el material o la mano de obra sin costo alguno para usted para el Producto durante un periodo de tiempo especificado (según se indica anteriormente) desde la fecha de la venta minorista original. Lo único que solicita G.I. Sportz es que le aplique al producto el mantenimiento y el cuidado adecuados, y que solicite a G.I. Sportz o un centro de tecnología certificado por G.I. Sportz que le efectúe las reparaciones de la garantía. La presente Garantía no es transferible y no contempla daños ni defectos en el Producto que sean el resultado (a) de mantenimiento inadecuado, (b) de alteraciones y modificaciones; (c) de reparaciones no autorizadas; (d) de accidentes; (e) de abuso o uso inadecuado; (f) de descuido o negligencia; o (g) del uso y el desgaste normal. G.I. Sportz no autoriza a ninguna persona ni representante a asumir ni otorgar ninguna otra obligación de garantía con la venta de este Producto.

LA PRESENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE SE ENTREGA CON LA COMPRA DE ESTE PRODUCTO; SE RECHAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO SE ENCUENTRAN LIMITADAS AL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA VIGENTE ESTABLECIDO EN EL PRESENTE, Y NO REGIRÁ NINGUNA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE DICHO PERÍODO.

Algunos estados y países no permiten limitaciones de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que la limitación anterior no corresponda en su caso. La única y exclusiva responsabilidad de G.I. Sportz o sus distribuidores autorizados de conformidad con la presente Garantía limitada será la reparación o el reemplazo de cualquier parte o montaje en el cual se determine que existen defectos en el material o la mano de obra.

G.I. SPORTZ NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, DERIVADO O INCIDENTAL (DE MANERA COLECTIVA, DENOMINADOS "DAÑOS") QUE SURJAN DE LA VENTA O EL USO DEL PRODUCTO O BIEN DE SU FALTA DE CAPACIDAD PARA USARLO, Y USTED EXPRESAMENTE RENUNCIA A ELLOS. NO SE EFECTUARÁ NINGÚN PAGO NI NINGÚN OTRO TIPO DE COMPENSACIÓN EN CONCEPTO DE DAÑOS, LO CUAL INCLUYE LESIONES A LA PERSONA O LA PROPIEDAD, O LA PÉRDIDA DE INGRESOS QUE SE PODRÍAN HABER PAGADO, GENERADO O SUFRIDO A RAÍZ DE CUALQUIER FALLA DE CUALQUIER PIEZA O MONTAJE DEL PRODUCTO.

Algunos estados y países no permiten la exclusión ni la limitación de los daños incidentales o derivados, por lo que es posible que la limitación o la exclusión anterior no corresponda en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos que varíen de un estado a otro o de un país al otro.

Reparaciones contempladas y no contempladas por la garantía

Para piezas en garantía, servicio, información o manuales en otros idiomas (si corresponde), comuníquese con Paintball Solutions: www.paintballsolutions.com Correo electrónico: tech@paintballsolutions.com

EE. UU.: 1-800-220-3222
2955 Adams Center Road, Fort Wayne, IN 46808

Al enviar el Producto a G.I. Sportz para que le efectúen reparaciones contempladas o no contempladas por la Garantía:

1. Si en el Producto hay piezas que no vienen de fábrica, pruébelo con piezas originales antes de devolverlo para que le realicen servicio o reparaciones.
2. Desconecte cualquier cilindro de gas o aire que esté conectado al Producto, y si devolverá un cilindro de gas, asegúrese de haber drenado por completo el aire de los envases del cilindro.
3. Siempre descargue y retire las bolas de pintura del Producto.
4. Envíe el Producto a la dirección de G.I. Sportz identificada.
5. Debe pagar por anticipado los cargos de franqueo y entrega; use un transportista que ofrezca información de rastreo.
6. Proporcione la fecha de compra del Producto.
7. Describa brevemente la reparación solicitada.
8. Incluya su nombre, la dirección de devolución y un número de teléfono al cual nos podamos contactar con usted durante el horario de atención habitual, de ser posible.

G.I. Sportz toma todas las medidas para completar los trabajos de reparación en el plazo de veinticuatro (24) horas de recibido el Producto. G.I. Sportz devolverá el Producto a través del servicio postal terrestre común de UPS. Si desea que la devolución se realice por un servicio más veloz, puede solicitar el SERVICIO AÉREO DEL DÍA SIGUIENTE DE UPS o el SERVICIO AÉREO DEL SEGUNDO DÍA DE UPS, pero dicho servicio se le cobrará y deberá incluir su número de tarjeta de crédito con la fecha de vencimiento. Se imputará en la tarjeta de crédito la diferencia del costo adicional respecto del servicio de envío terrestre común.



Empire Paintball
2955 Adams Center Road
Fort Wayne, IN 46808
1-800-220-3222
www.empirepaintball.com

Empire Paintball es una marca de G.I. Sportz, LLC.